

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 42 (1995)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

JETZT AKTUELL



Gemeinde 95
Freigelände
Stand C 2.1

Lederjacken

Verlangen Sie
bitte eine
Musterjacke

Interessante Preise

ZUMSTEIN+CIE
SPEZIALGESCHÄFT FÜR FEUERWEHRBEDARF
3422 Kirchberg/BE Telefon 034/45 22 53

HOHOSOFT-Produkte AG

Feldstrasse 15
4658 Däniken
Telefon 062/65 30 10 / Hotline 077/57 15 29

ZI-SOFT - einfache Bedienung
- schnelle Verarbeitung
- günstiger Preis

die Zivilschutzsoftware für Ihre
Zivilschutzorganisation.

Personalverwaltung	Ft. 2'500.-
Kursbuchung	Ft. 1'500.-
Kursplanung	Ft. 350.-
Zweisitzersitzung	Ft. 3'500.-
Materialverwaltung	Ft. 1'500.-
Fahrzeugverwaltung	Ft. 350.-
Katastrophenplanung	Ft. 350.-
Schnellstele zu	
- Minword	
- Excel	
- Access	
- ASCII-Format	sind integriert

Anforderungen für ZS-95 sind integriert.
ZI-SOFT ist schon in über 50 Zivilschutzorganisationen
der Schweiz erfolgreich im Einsatz. Verlangen Sie unver-
bindlich eine Dokumentation oder eine Vorführung an
Ihrem Domizil. Die Zivilschutzsoftware kann auch modul-
weise angeschafft werden. Schulung und Installation sind
im Softwarepreis inbegriffen.

UBAG TECH AG

Gaiserwaldstrasse 16
9015 St.Gallen

Tel. 071/31 47 67
Fax 071/31 47 79

UNSER ZIVILSCHUTZ-NACHRÜSTUNGS-KONZEPT FÜR STÄDTE UND GEMEINDEN

Für alle Finanzierungs-Modelle

Wenn die Gemeinde die Kosten übernimmt...

Wenn die Gemeinde einen Teil der Kosten trägt...

Wenn der Kanton "mitsubventioniert"...

oder

Wenn der Hauseigentümer die Kosten zu tragen hat:

- Sammelbestellung durch die Gemeinde
- Administration durch UBAG Tech AG
- Feinverteilung durch die ZSO

Egal, ob die Finanzierung durch die Gemeinde erfolgt, oder ob zu Lasten der Hauseigentümer eine Sammelbestellung organisiert wird, unser Konzept garantiert Ihnen in jedem Fall einen sofortigen hohen Ausrüstungsstand!

Unsere Dienstleistungen sind immer kostenlos und der Hauseigentümer profitiert in jedem Fall von mindestens 35-40% Einsparung auf den üblichen Handelspreisen!

Das UBAG-Schutzraum-
mobiliar besteht aus sta-
bilen, pulverbeschichteten
Stahlrohrrahmen, hoch-
wertigen Dupont-
Kunststoff-Steckprofilen und verrottungssicheren
Tuchbespannungen.
Schocktest und BZS-
Zulassung für sämtliche
Zivilschutzräume.



Vormontierte Lagerung
an der Schutzraumdecke
Optimale Raumnutzung
in Friedenszeiten, sofor-
tige Einsatzbereitschaft
mit wenigen Handgrif-
fen, einfaches Steck-
system, ohne Werkzeug.

Schutzraumliegen, Schutzraumbauteile, Belüftungsanlagen,
Abortkabinen, Trockenklosets.
Kostenlose Planung, Beratung und Instruktion.

Verlangen Sie unverbindlich unsere Gratis-Dokumentation!

Adresse: _____

Sachbearbeiter/in: _____

Tel: _____ Fax: _____